

31985L0467

L 269/56

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

1985.10.11.

A TANÁCS IRÁNYELVE**(1985. október 1.)****az egyes veszélyes anyagok és készítmények forgalomba hozatalának és felhasználásának korlátozásaira vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló 76/769/EGK irányelv hatodik módosításáról (PCB-k/PCT-k)**

(85/467/EGK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

hozatala, kivéve bizonyos korlátozott időtartamra szóló kivételes eseteket;

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 100. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel a PCB-k és PCT-k egyes, jelenleg is üzemelő berendezésekben és készülékekben történő felhasználását továbbra is engedélyezni kell, amíg azokat nem ártalmatlanítják vagy a berendezés, illetve a készülék hasznos élettartamának végéig; mivel azonban a tagállamok területükön betilthatják a PCB-k és a PCT-k használatát a berendezés és a készülék hasznos élettartamának lejárta előtt;

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽²⁾,

mivel a tagállamok kivételt tehetnek a PCB-k és a PCT-k primer és közbelső termékeként történő használatára vonatkozó tilalom alól, ha bizonyos feltételeket betartanak és különösen akkor, ha a tagállamok úgy ítélik meg a helyzetet, hogy nem áll fenn veszély az emberek egészségére és a környezetre nézve;

mivel a poliklórozott bifenilek (PCB-k) és a poliklórozott terfenilek (PCT-k) komoly kockázatot jelentenek az egészségre és a környezetre;

mivel megállapították, hogy a PCB-k és PCT-k felhasználására vonatkozó és legutóbb a 83/478/EGK irányelvvel ⁽³⁾ módosított 76/769/EGK irányelv ⁽⁴⁾ által bevezetett korlátozások ellenére általában nincs jele annak, hogy jelentősen csökkent volna a környezet PCB-k és PCT-k által történő szennyezése; mivel tűz esetén nagyon mérgező anyagok szabadulnak fel; mivel ezért jelentősen csökkenteni kell a 76/769/EGK irányelvvel a PCB-k és a PCT-k készítménybeli koncentrációjára megállapított 0,1 tömegszázalék értéket;

mivel jelenleg a PCB-k és PCT-k használatára vonatkozó általánosabb tilalom nem érhető el; ennek ellenére ez az irányelv fontos lépést jelent egy ilyen tilalom irányába,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

mivel amióta elfogadták a 76/769/EGK irányelvet, olyan helyettesítő anyagokat fejlesztettek ki, amelyek kevésbé veszélyesek az emberre és a környezetre; mivel továbbá a jelenlegi körülmények között már nem indokolt a PCB-k és a PCT-k forgalomba

1. cikk

⁽¹⁾ HL C 141., 1985.6.10., 76. o.⁽²⁾ HL C 104., 1985.4.25., 1. o.⁽³⁾ HL L 263., 1983.9.24., 33. o.⁽⁴⁾ HL L 262., 1976.9.27., 201. o.

(1) A 76/769/EGK irányelv I. mellékletének 1. pontja helyébe ezen irányelv melléklete lép.

(2) A 76/769/EGK irányelv II. melléklete a következőképpen módosul:

- a jelenlegi melléklet a melléklet A. része lesz,
- a szöveg a következő B. résszel egészül ki:

„B. A PCB és PCT tartalmú termékek jelölésére vonatkozó különös rendelkezések

A veszélyes anyagok és készítmények jelölésére vonatkozó egyéb irányelvek rendelkezéseinek sérelme nélkül a tagállamok megkövetelhetik, hogy a PCB és PCT tartalmú készüléken és berendezéseken utasításokat helyezzenek el a PCB-k és PCT-k ártalmatlanításáról, és az azokat tartalmazó készülék és berendezés karbantartásáról és használatáról. Az utasításokat úgy kell elhelyezni, hogy azok vízszintesen olvashatók legyenek akkor is, ha a PCB vagy PCT tartalmú tárgyat a szokásos módon szerelték fel. A feliratnak jól ki kell emelkednie a háttérből.

A tagállamok előírhatják, hogy a felirat olyan nyelvű legyen, amely nyelvet a tagállam területén megértik.”

2. cikk

(1) A tagállamok meghozzák azokat az intézkedéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek legkésőbb 1986. június 30-tól megfeleljenek. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguknak azokat a főbb előírásait, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

3. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Luxembourgban, 1985. október 1-jén.

a Tanács részéről

az elnök

J.F. POOS

MELLÉKLET

Anyagok, anyagok csoportjainak, vagy készítmények megnevezése	A korlátozás feltételei
<p>1. – Poliklórozott bifenílek (PCB-k) kivéve a mono- és diklórozott bifeníleket</p> <p>– Poliklórozott terfenílek (PCT-k)</p> <p>– Készítmények, beleértve a hulladékot is, amelyek PCB vagy PCT tartalma nagyobb 0,01 tömegszázaléknál</p>	<p>Nem lehet felhasználni, kivéve a következő kategóriákat a következő feltételek mellett:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. legkésőbb 1986. június 30-ig: zártrendszerű elektromos berendezések, transzformátorok, ellenállások és induktorok; 2. legkésőbb 1986. június 30-ig: nagy kondenzátorok (összes tömegük ≥ 1 kg); 3. legkésőbb 1986. június 30-ig: kis kondenzátorok (feltéve, hogy a PCB klórtartalma nem haladja meg a 43 %-ot, és nem tartalmaz 3,5 %-nál több pentaklórozott vagy ennél nagyobb mértékben klórozott bifeníleket); 4. legkésőbb 1986. június 30-ig: a zártrendszerű hőátadó berendezésekben lévő hőátadó folyadékok; 5. legkésőbb 1986. június 30-ig: a földalatti bányászati berendezésekben használt hidraulikus folyadékok; <p>– A fenti 1–5. pontban említett és 1986. június 30-án üzemben lévő berendezések, készülékek és folyadékok használata továbbra is engedélyezett, amíg ártalmatlanításra nem kerülnek, illetve el nem érik hasznos élettartamuk végét.</p> <p>– A tagállamok az egészség és a környezet védelme érdekében területükön megtilthatják az ilyen berendezések, készülékek és folyadékok használatát még mielőtt ártalmatlanítják azokat, illetve elérik hasznos élettartamuk végét.</p> <p>– 1986. június 30-ától tilos használni állapotban forgalomba hozni azokat a berendezéseket, készülékeket és folyadékokat, amelyeket nem szántak ártalmatlanításra.</p> <p>– Amennyiben a tagállamok úgy ítélik meg, hogy műszaki okokból nem lehetséges helyettesítő termékek használata, továbbra is engedélyezhetik a PCB-k és PCT-k és azok készítményeinek használatát, ha az utóbbiakat a karbantartás szokásos körülményei között kizárólag arra használják fel, hogy az ennek az irányelvnek a hatálybalépése előtt beszerzett, megfelelően működő, meglévő készülékekben feltöltse a PCB-t tartalmazó folyadékot.</p> <p>6. legkésőbb 1986. június 30-ig: olyan primer és közbenső termékek, amelyeket további feldolgozásra szánnak más termékekben, és amelyeket nem tilt a 76/769/EGK irányelv, illetve az azt módosító irányelvek; 1986. június 30. után a tagállamok, amennyiben az okokat tartalmazó előzetes bejelentést megküldték a Bizottságnak, eltérést biztosíthatnak az ilyen primer és közbenső termékek forgalomba hozatalára és használatára vonatkozó tilalom alól, ha úgy ítélik meg, hogy az eltérésnek nem lesz káros hatása az egészségre és a környezetre.</p>